



## أمر مسؤول الصحة لمراقبة كوفيد-19 رقم 06i-20

أمر الحجر الصحي للصحة العامة في حالة الطوارئ

تاريخ صدور الأمر: 3 أبريل 2020، المعدل 4 مايو 2020، 8 يونيو 2020، 27 يوليو 2020، 30 أكتوبر 2020، 24 ديسمبر 2020، 16 فبراير 2021، 27 أبريل 2021 و5 مايو 2021  
يعتبر هذا الأمر ساري المفعول حتى يتم إلغاؤه خطياً من قبل مسؤول الصحة.

### ملخص الأمر

إن كاليفورنيا في حالة طوارئ بسبب جائحة كوفيد-19. إن انتشار مرض الفيروس التاجي 2019 (كوفيد-19) يشكل خطراً داهماً على صحة عامة الناس. في مقاطعة ألميدا يمكن أن ينتشر كوفيد-19 بسهولة بين الأشخاص الموجودين على تماس مباشر من بعضهم البعض. يصدر هذا الأمر بناءً على الأدلة العلمية وأفضل الممارسات المعروفة والمتاحة حالياً لحماية الأفراد من العامة المعرضين للإصابة بمرض خطير أو وفاة يمكن تجنبها نتيجة التعرض لمرض كوفيد-19. إن عمر وحالة وصحة قسم كبير من سكان مقاطعة ألميدا ("المقاطعة") يضعها في خطر تعقيدات صحية خطيرة، بما في ذلك الوفاة، بسبب كوفيد-19. وما يزيد المشكلة سوءاً أن بعض الأفراد الذين يصابون بالفيروس المسبب لمرض كوفيد-19 لا تظهر عليهم أي أعراض وهم ينقلون العدوى، وهذا يعني أنهم قد لا يعلمون بأنهم يحملون الفيروس وهم ينقلونه للآخرين. جميع الأفراد المصابين بكوفيد-19، وبصرف النظر عن مستوى الأعراض التي يعانون منها (لا أعراض، معتدلة أو حادة)، يمكنهم تعريض أفراد آخرين من العامة لخطر داهم.

وللمساعدة في إبطاء انتشار كوفيد-19، ولحماية الأفراد المعرضين للخطر، ومنع انهيار نظام الرعاية الصحية في مقاطعة ألميدا، فإن مسؤول الصحة العامة في مقاطعة ألميدا ("مسؤول الصحة") يفرض الحجر الصحي على الأشخاص اللذين احتكوا بشخص مصاب بمرض كوفيد-19. يفصل الحجر الصحي الأفراد الذين تعرضوا لمرض كوفيد-19 عن غيرهم، إلى أن يُقرّر أنهم لم يعودوا يشكلون خطراً جسيماً لانتشار المرض.

تحت سلطة قانون كاليفورنيا للصحة والسلامة،

المواد 101040 ، 101085 ، و120175 ،

مسؤول الصحة في مقاطعة ألميدا يأمر بما يلي :

يجب على جميع الأفراد الذين كانوا على تماس مباشر مع شخص مصاب بكوفيد-19 وضع أنفسهم في الحجر الصحي إلا إذا كانوا يستوفون معايير محددة مذكورة أدناه. يجب على هؤلاء الأشخاص اتباع كل التعليمات الواردة في هذا الأمر ووثائق إرشادات الصحة العامة المشار إليها فيه.

ويعتبر انتهاك هذا الأمر جريمة يعاقب عليها بغرامة تصل إلى 10 000 دولار و/أو بالسجن لمدة سنة. (الصحة والسلامة. قانون § 120295 et seq.؛ كاليفورنيا. القانون الجنائي المادة 69 و148)

### متطلبات الحجر الصحي للتماس المباشر مع الأشخاص المصابين بكوفيد-19

يعرّف التماس المباشر مع الأشخاص المصابين بكوفيد-19 ("الحالات") على أنها أفراداً:

- يعيشون أو أقاموا في سكن واحد مع الحالة أو
- أنهم شركاء جنسيون في العلاقة الحميمة مع الحالة أو



- قاموا أو يقومون بتقديم الرعاية للحالة دون ارتداء قناع أو ثوب أو قفاز أو
- تواجدها على بعد 6 أقدام من الحالة لمدة ( 15 دقيقة أو أكثر). يُعتبر التعرض التراكمي الذي يصل مجموعه إلى 15 دقيقة في اليوم تماساً مباشراً<sup>1</sup>.

و

- وكان هذا التماس قد حدث عندما تقرر أن الحالة معدية. تعتبر الحالة معدية منذ 48 ساعة قبل بدء ظهور الأعراض عليها حتى تُحرر من العزل.

### متطلبات الأفراد الملقحين بالكامل:

ملقح بالكامل تعني مرور أسبوعين أو أكثر على تلقي الجرعة الثانية بالنسبة لسلسلة لقاح ثنائي الجرعة مرخص من إدارة الغذاء والدواء FDA، أو مرور أسبوعين أو أكثر على تلقي الجرعة الأولى بالنسبة لسلسلة لقاح أحادي الجرعة مرخص من قبل إدارة الغذاء والدواء FDA. كما يعتبر الشخص ملقحاً بالكامل بعد مرور أسبوعين أو أكثر على إتمام سلسلة لقاح مرخصة من منظمة الصحة العالمية WHO.

- أ. **الأفراد الملقحين بالكامل** والذين كانوا على تماس مباشر مع شخص مصاب بـ كوفيد-19 لا يتوجب عليهم الحجر الصحي إذا لم تظهر عليهم الأعراض.
- ب. **مقدمي الرعاية الصحية (HCP)** الملقحين بالكامل والذين لا تظهر عليهم الأعراض مع التعرض لمخاطر أعلى، لا يتوجب تقييد عملهم لمدة 14 يوماً بعد التعرض، إلا في الحالات التالية:
  1. يعاني مقدم الرعاية الصحية من حالة ضعف مناعة معروفة (مثل زرع الأعضاء وعلاج السرطان)، والتي قد تؤثر على مستوى الحماية الذي يوفره لقاح كوفيد-19؛ أو
  2. سريان قوانين أو أنظمة أخرى اتحادية أو على مستوى الولاية على سبيل المثال لا الحصر أنظمة سلامة موقع العمل، والتي يمكن أن تفرض التقييد أو الاستبعاد من مكان العمل بعد التعرض لكوفيد-19. لا يسبق هذا الأمر القوانين الاتحادية أو على مستوى الولاية ولا يحل محلها ولا يعدها بأي شكل من الأشكال.
- ج. يجب على الأفراد الملقحين بالكامل والذين ليسوا من متخصصي الرعاية الصحية اتباع نظام CalOSHA الخاص بكوفيد-19

معايير الطوارئ المؤقتة (ETS) على [الموقع](https://www.dir.ca.gov/dosh/coronavirus/COVID19FAQs.html#vaccines)

<https://www.dir.ca.gov/dosh/coronavirus/COVID19FAQs.html#vaccines>

- د. السكان الملقحين بالكامل في البيئات المعيشية ذات مستوى المخاطر المرتفع، مثل منشآت التمريض الماهرة يجب أن يخضعوا للحجر الصحي لمدة 14 يوماً

### متطلبات الأفراد غير الملقحين بالكامل:

- أ. لا يُطلب من الأشخاص الذين تم تأكيد إصابتهم بمرض كوفيد-19 مخبرياً في فترة التسعين يوماً الماضية والذين لا تظهر عليهم أعراض القيام بالحجر الصحي بعد التعرض الجديد.
- ب. مدة الحجر الصحي للأفراد الذين لم يُلقحوا بالكامل ولا يصنفون تحت (أ) أعلاه هي 10 أيام على الأقل وحتى 14 يوماً بعد تاريخ آخر تماس مباشر مع حالة كوفيد-19، باستثناء ما هو محدد أدناه.

<sup>1</sup> لأعراض هذا الأمر، لا يعتبر العاملون أو الموظفون في مجال الرعاية الصحية أو الإصلاحات ممن كانوا ضمن مسافة 6 أقدام من الحالة، حتى ولو وصل التعرض التراكمي إلى 15 دقيقة في اليوم، بتماس مباشر مع الحالة في حال ارتدى عاملو الرعاية الصحية أو الإصلاحات أدوات الحماية الشخصية (PPE) المناسبة طوال مدة تماسهم مع الحالة.



1. يبدأ الحجر الصحي بعد التعرض مباشرة. يوم الصفر من الحجر الصحي هو تاريخ آخر تماس مباشر واليوم 1 هو اليوم التالي.
2. يظل الحجر الصحي الذي يستمر لمدة 14 يوماً الخيار الأكثر أماناً، ويجب أن يستمر الأفراد الذين هم على تماس مباشر منتظم مع الأشخاص المعرضين لخطر الإصابة بأمراض خطيرة في الحجر الصحي لما بعد اليوم الرابع عشر من تاريخ آخر تعرض. ويشمل ذلك مقدمي الرعاية الصحية وغيرهم من الأفراد الذين يعيشون أو يعملون في مرافق المعيشة الجماعية، مثل منشآت التمريض الماهرة، والمرافق الإصلاحية، وملاجئ الأشخاص اللذين لا سكن لهم، والمهاجر، باستثناء ما هو محدد أدناه.
3. **يجب على مقدمي الرعاية الصحية في مرافق الرعاية الحرجة المرخصة ومنشآت التمريض الماهرة أن يتبعوا إرشادات الحجر الصحي في وزارة الصحة العامة في كاليفورنيا [AFL 21-08.2](#)** يجب استبعاد مقدمي الرعاية الصحية في مرافق الرعاية الحرجة المرخصة ومنشآت التمريض الماهرة من العمل أثناء فترة حجرهم الصحي، في حال عدم وجود نقص خطير في الموظفين.
4. قد يعود مقدمو الرعاية الصحية وموظفو الاستجابة لحالات الطوارئ والعاملين في الخدمة الاجتماعية الذين **يعملون وجهاً لوجه مع العملاء في نظام رعاية الأطفال والذين لا تظهر عليهم الأعراض** إلى العمل قبل إكمال الحجر الصحي إذا واجه صاحب العمل نقصاً حاداً في الموظفين.
  - a. ولأغراض هذا الأمر، تحدث حالات النقص الحاد في الموظفين عندما لا يكون هناك ما يكفي من الموظفين لتوفير رعاية صحية آمنة للمرضى، أو المقيمين، أو النزلاء، أو لحماية السلامة العامة، ولا يمكن تخفيف حالات النقص في الموظفين إلا بعودة الموظف الذي كان في الحجر الصحي إلى العمل.
  - b. ولأغراض هذا الأمر، يتضمن موظفو الاستجابة لحالات الطوارئ موظفي إنفاذ القوانين على المستوى الفيدرالي والولاية والمحلي؛ وموظفي مركز الاتصال على الرقم 911؛ والمستجيبين للمواد الخطرة من القطاعين العام والخاص؛ ورجال الإطفاء EMT.
  - c. قد يعود العاملون إلى العمل بعد اليوم السابع من تاريخ التعرض الأخير إذا حصلوا على نتيجة سلبية من اختبار PCR الذي تم إجراؤه بعد اليوم الخامس. يعتبر ذلك حجراً صحيحاً كاملاً.
  - d. قد يعود العاملون إلى العمل قبل اليوم السابع، ولكن يجب أن تكون النتيجة سلبية لاختبار PCR عدة مرات في أيام مختلفة قبل اليوم السابع (على سبيل المثال، اليوم الثالث، اليوم الخامس).
  - e. ويتعين على العمال الذين يعودون إلى العمل قبل استكمال الحجر الصحي الكامل أن يستمروا في ارتداء الأقنعة الجراحية أو الكمامات في كل الأوقات أثناء العمل، كما يتعين عليهم أن يستمروا في المراقبة الذاتية للأعراض كل يوم. إذا ظهر لدى أحد الموظفين أعراض في أي مرحلة خلال الأيام الأربعة عشر التي تلي التعرض (بما في ذلك الأعراض أثناء العمل)، فيجب على الموظف العودة فوراً إلى المنزل والبقاء فيه، وألا يعود إلى العمل، واتباع أمر العزل والتوجيه من مسؤول الصحة.
  - f. ويمكن للعاملين الذين يعودون إلى العمل قبل الانتهاء من الحجر الصحي أن يغادروا الحجر الصحي فقط من أجل توفير الخدمات اللازمة لتخفيف النقص الحاد للموظفين في قطاع السلامة العامة أو قطاع الرعاية الصحية. وبظل هؤلاء الأفراد خاضعين لقيود الحجر الصحي في جميع الأوقات حتى تكتمل فترة الحجر الصحي.

ج. سريان قوانين أو أنظمة أخرى اتحادية أو على مستوى الولاية على سبيل المثال لا الحصر أنظمة سلامة موقع العمل، والتي يمكن أن تفرض التقيد أو الاستبعاد من مكان العمل بعد التعرض لـ كوفيد-19. لا يسبق هذا الأمر القوانين الاتحادية أو على مستوى الولاية ولا يحل محلها ولا يعدلها بأي شكل من الأشكال.

**لا يجوز للأفراد الذين يتوجب عليهم الحجر الصحي مغادرة مكان عزلهم أو الدخول إلى أي مكان عام أو خاص آخر باستثناء تلقي الرعاية الطبية اللازمة. ويجب عليهم أن يراجعوا بعناية جميع المتطلبات المدرجة وأن يتبعوا بدقة [تعليمات العزل المنزلي والحجر الصحي للأشخاص المصابين بالفيروس التاجي-2019 \(كوفيد-19\) وأهل بيوتهم والمقربون منهم](#)**

**إذا مرض شخص خاضع للحجر الصحي وأصابته الحمى أو السعال أو ضيق التنفس أو أي أعراض أخرى [للكوفيد-19](#) (حتى إذا كانت أعراضه خفيفة جداً)، وينبغي عليه عزل نفسه في المنزل وبعيدا عن الآخرين واتباع تعليمات العزل المنزلي والحجر**



الصحي للأشخاص المصابين بالفيروس التاجي-2019 (كوفيد-19) وأهل بيتهم ، وذلك لأنه من المرجح أن يكون قد أصيب بكوفيد-19، وإذا كان الأمر كذلك، يمكنه نشره إلى الأفراد الضعفاء.

**يجب على جميع الأشخاص الذين يnehون الحجر الصحي قبل اليوم الرابع عشر، أو غير المطلوب عزلهم، القيام بما يلي:**

1. الالتزام بدقة بكل التدخلات غير الدوائية الموصى بها، بما في ذلك ارتداء أغطية الوجه والحفاظ على مسافة لا تقل عن 6 أقدام من الآخرين.
2. مراقبة ذاتية لأعراض كوفيد-19، وإذا ظهرت أعراض، العزل الذاتي والبحث عن الاختبار على الفور .

ويجوز لمسؤول الصحة أن يتخذ إجراءات إضافية، قد تشمل الاحتجاز المدني أو إلزام الشخص بالبقاء في منشأة صحية أو في مكان آخر، لحماية صحة عامة الناس إذا انتهك شخص يخضع لهذا الأمر أو فشل بالامتثال له. إن انتهاك هذا الأمر هو أيضا جنحة يعاقب عليها بالسجن أو بالغرامة أو بكليهما.

**وعليه صدر الأمر:**

2021/05/05

الدكتور نيكولاس ج. موس، ماجستير في الصحة العامة  
مسؤول الصحة، مقاطعة ألميدا